

ROZHODNUTÍ

ROZHODNUTÍ RADY (EU) 2020/1580

ze dne 23. října 2020,

kterým se mění rozhodnutí (EU) 2020/721, aby zahrnovalo postoj, jenž má být zaujat jménem Evropské unie na 75. zasedání Výboru pro ochranu mořského prostředí a na 102. zasedání Výboru pro námořní bezpečnost Mezinárodní námořní organizace, pokud jde o schválení oběžníku MSC-MEPC.5 o vzorové dohodě o zmocnění uznaných subjektů jednajících jménem správy

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o fungování Evropské unie, a zejména na čl. 100 odst. 2 ve spojení s čl. 218 odst. 9 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Opatření Unie v odvětví námořní dopravy by měla směřovat k ochraně mořského prostředí a lidského zdraví a ke zlepšení námořní bezpečnosti.
- (2) Očekává se, že Výbor pro námořní bezpečnost Mezinárodní námořní organizace (dále jen „IMO“) na svém 102. zasedání, jež se bude konat ve dnech 4. až 11. listopadu 2020, společně s Výborem pro ochranu mořského prostředí schválí oběžník MSC-MEPC.5 o vzorové dohodě o zmocnění uznaných subjektů jednajících jménem správy (dále jen „oběžník MSC-MEPC.5“).
- (3) Očekává se, že Výbor pro ochranu mořského prostředí IMO na svém 75. zasedání, jež se má konat ve dnech 16. až 20. listopadu 2020, společně s Výborem pro námořní bezpečnost IMO schválí oběžník MSC-MEPC.5.
- (4) Je vhodné stanovit postoj, který má být jménem Unie na 102. zasedání Výboru pro námořní bezpečnost a 75. zasedání Výboru pro ochranu mořského prostředí zaujat, neboť schválení oběžníku MSC-MEPC.5 může rozhodujícím způsobem ovlivnit obsah práva Unie, totiž směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/15/ES⁽¹⁾.
- (5) Schválením oběžníku MSC-MEPC.5, který nahradí oběžníky MSC/Circ.710 a MEPC/Circ.307, by byla aktualizována vzorová dohoda o zmocnění uznaných organizací jednajících jménem správy a tato dohoda by byla uvedena do souladu s předpisem pro uznané subjekty (rezoluce IMO MSC.349(92) a MEPC.237(65)). Toto schválení by přispělo zvýšit přesnost, transparentnost a odpovědnost jak správy vlajky, tak uznaných subjektů na celosvětové úrovni.
- (6) Unie není členem IMO ani smluvní stranou příslušných úmluv nebo předpisů. Rada by proto měla zmocnit členské státy k vyjádření postoje Unie.
- (7) Oblast působnosti tohoto rozhodnutí by se měla omezit na obsah navrhovaného oběžníku MSC-MEPC.5 v rozsahu, v němž uvedený oběžník spadá do výlučné pravomoci Unie a může ovlivnit společná pravidla Unie. Tímto rozhodnutím by nemělo být dotčeno rozdělení pravomocí mezi Uníí a členskými státy.

⁽¹⁾ Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2009/15/ES ze dne 23. dubna 2009, kterou se stanoví společná pravidla a normy pro subjekty pověřené inspekci a prohlídkami lodí a pro související činnosti námořní správy (Úř. věst. L 131, 28.5.2009, s. 47).

- (8) Rozhodnutí Rady (EU) 2020/721 ^(*) ze dne 19. května 2020 by mělo být změněno tak, aby zahrnovalo odkaz na schválení oběžníku MSC-MEPC.5,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Rozhodnutí Rady (EU) 2020/721 se mění takto:

- 1) Název se nahrazuje tímto:

„Rozhodnutí Rady (EU) 2020/721 ze dne 19. května 2020 o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat na 75. zasedání Výboru pro ochranu mořského prostředí a na 102. zasedání Výboru pro námořní bezpečnost Mezinárodní námořní organizace, pokud jde o přijetí změn pravidel 2, 14 a 18 a dodatků I a VI přílohy VI Mezinárodní úmluvy o zabránění znečišťování z lodí, změn částí A-1, B, B-1, B-2 až B-4 kapitoly II-1 Mezinárodní úmluvy o bezpečnosti lidského života na moři, změn částí A-1 a B-1 Mezinárodního předpisu o bezpečnosti plavidel používajících plyny nebo jiná paliva s nízkým bodem vzplanutí a změn rezoluce A.658(16) o používání odrazek a reflexních materiálů u záchranných prostředků a jejich umístování na tyto prostředky a o schválení oběžníku MSC-MEPC.5 o vzorové dohodě o zmocnění uznaných organizací jednajících jménem správy“.

- 2) Článek 1 se nahrazuje tímto:

„Článek 1

Postojem, který má být jménem Unie zaujat na 75. zasedání Výboru pro ochranu mořského prostředí Mezinárodní námořní organizace, je podpořit přijetí změn pravidel 2, 14 a 18 a dodatků I a VI přílohy VI Mezinárodní úmluvy o zamezení znečištění moří z lodí, jak jsou uvedeny v příloze dokumentu IMO MEPC 75/3, a schválení oběžníku MSC-MEPC.5, jak je stanoveno v příloze 8 dokumentu IMO III 6/15. Tento postoj se vztahuje na dotčené změny a uvedený oběžník v rozsahu, v němž tyto změny a uvedený oběžník spadají do výlučné pravomoci Unie a mohou ovlivnit společná pravidla Unie.“

- 3) Článek 2 se nahrazuje tímto:

„Článek 2

1. Postojem, který má být jménem Unie zaujat na 102. zasedání Výboru pro námořní bezpečnost Mezinárodní námořní organizace, je schválit oběžník MSC-MEPC.5, jenž je stanoven v příloze 8 dokumentu IMO III 6/15, a podpořit přijetí změn:

- a) částí A-1, B, B-1, B-2 až B-4 kapitoly II-1 Mezinárodní úmluvy o bezpečnosti lidského života na moři, jak jsou uvedeny v příloze 1 dokumentu IMO MSC 102/3;
- b) částí A-1 a B-1 Mezinárodního předpisu o bezpečnosti plavidel používajících plyny nebo jiná paliva s nízkým bodem vzplanutí, jak jsou uvedeny v příloze 2 dokumentu IMO MSC 102/3;
- c) rezoluce A.658(16) o používání odrazek a reflexních materiálů u záchranných prostředků a jejich umístování na tyto prostředky.

2. Postoj uvedený v odstavci 1 zahrnuje dotčený oběžník a dotčené změny v rozsahu, v němž uvedený oběžník a změny spadají do výlučné pravomoci Unie a mohou ovlivnit společná pravidla Unie.“

(*) Rozhodnutí Rady (EU) 2020/721 ze dne 19. května 2020 o postoji, který má být jménem Evropské unie zaujat na 75. zasedání Výboru pro ochranu mořského prostředí a na 102. zasedání Výboru pro námořní bezpečnost Mezinárodní námořní organizace, pokud jde o přijetí změn pravidel 2, 14 a 18 a dodatků I a VI přílohy VI Mezinárodní úmluvy o zabránění znečišťování z lodí, změn částí A-1, B, B-1, B-2 až B-4 kapitoly II-1 Mezinárodní úmluvy o bezpečnosti lidského života na moři, změn částí A-1 a B-1 Mezinárodního předpisu o bezpečnosti plavidel používajících plyny nebo jiná paliva s nízkým bodem vzplanutí a změn rezoluce A.658(16) o používání odrazek a reflexních materiálů u záchranných prostředků a jejich umístování na tyto prostředky (Úř. věst. L 171, 2.6.2020, s. 1).

4) Článek 4 se nahrazuje tímto:

„Článek 4

Členské státy se zmocňují, aby vyjádřily souhlas s tím, že v zájmu Unie budou vázány změnami a oběžníkem uvedenými v článcích 1 a 2 v rozsahu, v jakém tyto změny a tento oběžník spadají do výlučné pravomoci Unie.“

Článek 2

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem přijetí.

V Lucemburku dne 23. října 2020.

Za Radu
předsedkyně
S. SCHULZE
